



은퇴 연금

목차

Social Security와 은퇴 계획	1
귀하의 은퇴 연금	1
가족 연금	4
은퇴 연금 수급 시 알아야 할 사항	5
Medicare에 관한 간단한 소개	7
언제 Medicare 신청해야 하나?	7
사회보장국에 연락하기	8

Social Security와 은퇴 계획

Social Security은 거의 모든 미국 근로자의 은퇴 계획의 일부입니다. Social Security 연금을 받는 96%의 근로자라면 이 시스템의 운영 방식을 알고 있어야 합니다. 또한 은퇴할 때 Social Security 국으로부터 받을 연금 액수도 알고 있어야 합니다. 이 안내서는 다음의 내용을 설명합니다.

- Social Security 연금 수급 자격
- 소득과 나이가 연금에 미치는 영향
- 은퇴 시기를 결정할 때 고려해야 할 사항
- 퇴직 후 수입을 Social Security에만 의존해서는 안되는 이유

Social Security 은퇴 연금에 관한 이 기본 정보는 모든 질문에 대한 답을 제공해 드리지는 않습니다. 귀하가 처한 상황에 대해 보다 상세한 정보를 알아보시려면 Social Security 국의 담당 직원과 상담하십시오.

귀하의 은퇴 연금

은퇴 연금 수급 자격이 되려면?

일하면서 Social Security 세금을 내면 Social Security 혜택에 대한 “크레딧”을 받습니다. 은퇴 연금을 받기 위해 필요한 크레딧의 수는 출생 시기에 따라 다릅니다. 1929년 또는 그 이후에 출생한 사람은 40 크레딧(10년 근로)이 필요합니다.

연금을 받기에 충분한 크레딧을 쌓기 전에 일을 그만두면 크레딧은 Social Security 기록에 남아있게 됩니다. 나중에 다시 일을 하는 경우, 크레딧을 더 쌓아 연금을 받을 자격을 갖추실 수 있습니다. 필요한 크레딧 수를 채울 때까지 은퇴 연금을 지급받을 수 없습니다.

은퇴 연금 액수는 얼마인가?

사회보장국은 근무 기간 동안 근로자가 번 소득에 기초하여 연금 지급 액수를 결정합니다. 평생 번 소득이 높을수록 더 많은 연금을 받습니다. 몇 년 동안 일을 하지 않았거나 수입이 적었다면, 꾸준히 일한 것보다 수령액이 더 적습니다. 은퇴 시기도 연금 액수에 영향을 미칩니다. 가장 이른 Social Security 퇴직 연령인 62 세에 은퇴하는 경우, 더 있다가 받는 것보다 금액이 적습니다. 3 페이지에 이 규정에 대해 상세한 설명이 나와 있습니다.

온라인 my Social Security 계정

온라인 my Social Security 보안 계정은 쉽게 만들 수 있습니다. 이 계정을 통해 Social Security 명세서에서 소득과 연금 예상액을 볼 수 있습니다. 또한 my Social Security 온라인 계정으로 Social Security 카드 재발급도 신청할 수 있습니다(일부 주와 District of Columbia에서 가능). 현재 연금을 받고 있는 경우 다음과 같은 일을 처리할 수 있습니다.

- 연금 확인서 수령
- 주소와 전화번호 변경
- Medicare 카드 재발급 신청
- 세금 보고용 SSA-1099 또는 SSA-1042S 재발급 신청
- 자동 입금을 시작하거나 변경

18세 이상으로 Social Security 번호와 이메일 주소, 유효한 미국의 우편주소가 있으면 my Social Security 계정을 만들 수 있습니다.

www.socialsecurity.gov/myaccount에서 계정을 만드십시오. 신원 확인을 위해 개인 정보를 제공해야 합니다. 사용자 이름과 비밀번호를 선택하라는 요청을 받으신 후, 이메일 주소를 입력하게 됩니다. 또한 일회성 보안 코드를 받는 방법을 선택해야 합니다. 계정 설정을 완료하기 위해서는 문자 메시지, 휴대 전화 또는 등록된 이메일 주소 중 하나로 보안 코드를 받는 방법을 입력해야 합니다. 사용자

이름과 비밀번호로 로그인 할 때마다 휴대 전화 또는 이메일 주소로 일회용 보안 코드를 받습니다. 보안 코드는 개인 정보를 보호하기 위한 향상된 보안 기능의 일부입니다. 휴대 전화 통신사의 문자 메시지 및 데이터 요금이 적용될 수 있음을 명심하십시오.

개인별 은퇴 연금 예상액 알아보기

온라인 퇴직 추정기(Retirement Estimator)를 사용하여 은퇴 계획에 도움이 되는 개인별 은퇴 연금 예상액을 즉시 알아볼 수 있습니다. 온라인 퇴직 추정기는 수년간의 소득 정보를 수동으로 입력할 필요가 없는 편리하고 안전한 재무 설계 도구입니다. 또한 이 추정기를 사용하여 "가정"시나리오를 만들 수 있습니다. 예를 들어, "일을 그만둔" 날짜 또는 예상 미래 수입을 변경하여 다양한 퇴직 옵션을 만들고 비교할 수 있습니다.

더 상세한 정보를 원하시면, 인쇄물 온라인 퇴직 추정기 Online Retirement Estimator (간행물 번호. 05-10510)을 참조하시거나 웹사이트 www.socialsecurity.gov/estimator를 방문하십시오.

만기 은퇴 연령

1951년 이전에 태어났다면 이미 Social Security 연금을 받을 자격이 있습니다. 1943 년에서 1954 년 사이에 태어났다면 만기 은퇴 연령은 66세입니다. 1955 년에서 1960 년 사이에 태어난 경우, 만기 은퇴 연령이 서서히 점차적으로 늘어나서 1960 년 출생자는 67세가 만기 은퇴 연령이 됩니다. 1960년 이나 그 후에 출생한 사람의 경우, 은퇴 연금을 67세에 지급받을 수 있습니다. 출생년도에 따른 만기 은퇴 연령은 아래와 같습니다.

Social Security 연금 전액을 수령하는 나이

출생년도	만기 은퇴 연령
1943-1954	66
1955	66세 2개월
1956	66세 4개월
1957	66세 6개월
1958	66세 8개월
1959	66세 10개월
1960년 이후	67

알림: 어느 해이건, 1월 1일에 출생한 경우, 전년도 정보를 참조하십시오.

알림: 만기 은퇴 연령은 더 이상 65세가 아니지만, Medicare는 여전히 65세 생일이 되기 3개월 전에 신청해야 합니다. 더 많은 정보는 7 페이지에 나와있습니다.

조기 은퇴

Social Security 은퇴 연금은 62세 부터 받을 수 있습니다 그러나 만기 은퇴 연령이 되기 전에 은퇴하면 연금이 줄어듭니다. 예를 들어, 2018년에 62세가 된다면 만기 은퇴 연령인 66세 4개월에 비해 연금은 26.7%가 줄어 듭니다.

어떤 사람들은 62세 이전에 일을 그만둡니다. 이렇게 은퇴 후 수입이 없는 해는 Social Security 연금 액수를 낮추는 요인이 될 수 있습니다.

참고: 때때로 건강 문제로 인해 어쩔 수 없이 일찍 은퇴해야 하는 경우도 있습니다. 건강상의 문제로 인해 일을 할 수 없는 경우 사Social Security 장애 연금을 신청하는 것이 좋습니다. 장애 연금 액수는 감소되지 않은 은퇴 연금 전액과 동일합니다. 만기 은퇴 연령에 이르렀을 때 Social Security 장애 연금을 받고 있다면, 사회보장국은 그 연금을 은퇴 연금으로 전환합니다. 보다 상세한 정보는 장애 연금 *Disability Benefits* (간행물 번호. 05-10029-KOR)를 참조하십시오.

은퇴 지연

만기 은퇴 연령 이후에도 계속 일하기로 결정할 수 있습니다. 그렇게 한다면 향후 Social Security 연금을 두 가지 방법으로 늘릴 수 있습니다.

추가로 일하는 매 1년마다 Social Security 기록에 1년간의 소득이 추가됩니다. 평생 소득이 높으면 은퇴 시 더 많은 은퇴 연금을 받을 수 있습니다.

또한 만기 은퇴 연령부터 연금을 받기 시작할 때까지 또는 70세가 될 때까지 일정한 비율로 연금 수령액이 증가합니다. 출생년도에 따라 이 비율은 변경됩니다. 예를 들어, 1943년 이후에 태어난 경우, 만기 은퇴 연령을 지나 연금 수령을 미루면 Social Security 연기하는 매 1년마다 연금 수령액에 8%가 추가됩니다.

주의: 은퇴를 연기하기로 결정한 경우, **반드시 65세에 Medicare에 가입하십시오.** 의료 보험 가입 신청이 지연되는 경우 경우에 따라 의료 보험료를 더 많이 내야할 수도 있습니다. Medicare에 대한 기타 정보가 7 페이지에 나와있습니다.

은퇴 시기 결정하기

은퇴 시기를 정하는 것은 중요하고 개인적인 결정입니다. 은퇴 나이와 상관없이 Social Security 국에 미리 연락하여 선택 사항을 알아보고 최선의 결정을 하는 것이 좋습니다. 때로는 은퇴하는 달에 따라 본인과 가족에게 더 높은 은퇴 연금이 지급될 수 있습니다.

Social Security국은 근로자의 평생 수입을 기준으로 근로자의 퇴직 전 소득의 일정 비율을 은퇴 연금으로 대체합니다. Social Security은퇴 연금으로 받는 평균 액수는 소득과 연금 수령 시작 시기에 따라 다릅니다. 67세에 연금을 받기 시작하면 저소득자의 경우 75 퍼센트, 중간 소득자의 경우 약 40 퍼센트, 고소득자의 경우 약 27 퍼센트 정도 받게 됩니다. 67세 이전에 연금을 받기로 하면 이 비율이 더 낮아지고 67세가 지나서 받게 되면 비율은 더 높아지게 됩니다. 대부분의 재정 전문가들은 퇴직 후 편안한 생활을 위해서는 Social Security 연금, 투자 수입 및 기타 개인 저축을 포함하여 퇴직 전 소득의 약 70%가 필요하다고 말합니다. Social Security 은퇴 연금을 언제부터 받을지 결정할 때 고려해야 할 다른 요소에 대한 더 자세한 정보는 은퇴 체크리스트 *Your Retirement Checklist* (간행물 번호. 05-10377)를 참조하십시오.

연금을 받기 원하는 때로부터 약 4 개월 전에 연금을 신청하십시오. 아직 은퇴할 준비가 되지 않았지만 곧 은퇴할 것을 고려 중이라면, Social Security 웹사이트 www.socialsecurity.gov/benefits에서 편리하고 유익한 은퇴 플래너를 이용해 보십시오.

유족 배우자 은퇴 연금

유족 배우자는 60세 또는 장애인인 경우 50세에 Social Security 연금을 받기 시작할 수 있습니다. 유족 배우자는 한 사람의 기록으로 감소된 액수의 연금을 받고 있다가 나중에 다른 기록으로 연금 전액을 받는 것으로 변경할 수 있습니다. 예를 들어, 한 여성이 60세 또는 62세에 감소된 유족 배우자의 은퇴 연금을 받을 수 있고, 본인이 만기 은퇴 연령에 도달했을 때 본인의 기록으로 연금 전액을 받도록 전환할 수 있습니다. 이러한 선택에 대해서는 Social Security 사무소와 상의해야 합니다. 왜냐하면 상황에 따라 청구에 따른 규칙이 다를 수 있기 때문입니다.

가족 연금

가족 구성원을 위한 연금

Social Security 은퇴 연금을 받고있는 경우, 다음과 같은 가족 구성원도 연금을 받을 수 있습니다.

- 62세 이상의 배우자
- 62세 미만의 배우자라도 16세 미만 또는 장애로 인해 수급 자격이 있는 것으로 기록된 자녀를 돌보는 경우
- 62세 이상의 전 배우자 (5페이지 “이혼한 배우자 연금” 참조)
- 18세 이하의 학생, 풀 타임 학생인 경우 19세 이하로 고등학교를 졸업하지 않은 학생, 그리고
- 18세 이상인 경우에는 장애인 자녀

연금을 받기 시작한 후에 부모가 된 경우에는 해당 자녀 (입양 자녀 포함)에 대해 사회보장국으로 보고하면, 그 자녀가 연금을 받을 수 있는지 여부를 알려드립니다.

배우자 연금

전에 일한 적이 없거나 수입이 적은 배우자는 은퇴한 근로자 전액 연금의 절반까지 받을 수 있습니다. 자신의 은퇴 연금과 배우자 은퇴 연금을 모두 받을

자격이 있는 경우, 사회보장국은 항상 본인의 연금을 먼저 지불합니다. 만일 배우자로 받는 연금액이 본인의 은퇴 연금보다 많을 경우, 더 높은 배우자 연금액과 같도록 두 연금을 합친 금액을 받게 됩니다.

예:

매리 앤은 본인 기록으로 \$250의 은퇴 연금 수급 자격이 있고, 배우자로서는 \$400의 연금을 받을 자격이 있습니다. 그러면 만기 은퇴 연령이 되었을 때, 사회보장국은 그녀의 은퇴 연금인 \$250와 배우자 연금 몫으로 \$150불을 더해 총 \$400을 지급합니다. 만일 그녀가 만기 은퇴 연령이 되기 전에 은퇴 연금을 받는 경우, 두 금액은 모두 감소합니다.

만일 만기 은퇴 연령이 된 사람이 본인의 은퇴 연금 및 배우자(또는 이혼한 배우자)의 연금을 모두 수급할 자격이 되는 경우, 두 연금 중 하나만 신청하고 다른 연금 신청을 미루는 선택을 할 수 있습니다.

하지만, 1954년 1월 2일 이후에 출생한 사람들은 2015년 통과된 법에 따라 더 이상 이 옵션을 선택할 수 없습니다. 본인과 배우자의 은퇴 연금에 대해 둘 다 수급 자격이 되는 경우, 두 연금을 모두 신청해야 합니다. 이를 “간주된 신청”이라고 부릅니다. 한 연금 신청을 할 경우, 아직 다른 연금에 대한 수급 자격이 되지 않더라도 다른 연금을 신청하는 것으로 “간주”됩니다.

Social Security 세금을 내지 않고 근로에 기초한 연금을 받고 있으면, 배우자 연금이 감액될 수 있습니다. Social Security의 적용을 받지 않은 근로를 통한 연금에 대한 상세한 정보가 6 페이지에 나와있습니다.

배우자가 만기 은퇴 연령이 되기 전에 Social Security 은퇴 연금을 받는 경우, 연금 수령액이 감소됩니다. 감소되는 금액은 수령인이 만기 은퇴 연령에 도달하는 시기에 따라 다릅니다.

예:

- 만기 은퇴 연령이 65세 인 경우, 배우자는 62세에 근로자의 감소되지 않은 연금의 37.5 퍼센트를 받을 수 있습니다.
- 만기 은퇴 연령이 66세 인 경우, 배우자는 62세에 근로자의 감소되지 않은 연금의 35 퍼센트를 받을 수 있습니다.

- 만기 은퇴 연령이 67세 인 경우, 배우자는 62세에 근로자의 감소되지 않은 연금의 32.5 퍼센트를 받을 수 있습니다.

연금은 연령이 늘어감에 따라 증가하여 만기 은퇴 연령에 최대한 50 퍼센트까지 증가합니다. 만기 은퇴 연령이 여기에 나타나지 않은 경우, 62세에 연금은 32.5 퍼센트에서 37.5 퍼센트 사이가 될 것입니다.

귀하의 기록으로 수급 자격이 되는 자녀를 배우자가 돌보는 경우 연령에 관계없이 귀하의 배우자는 연금 전액을 받을 수 있습니다. 해당 자녀는 16세 미만이거나 장애인(22 세가 되기 전) 이어야 합니다.

참고: 현재 배우자는 **귀하가 은퇴 연금을 신청할 때까지** 배우자 연금을 받을 수 없습니다.

자녀 연금

부양 자녀는 귀하가 Social Security 은퇴 연금을 수령하기 시작할 때 귀하의 근로 기록으로 연금을 받을 수 있습니다. 귀하의 자녀는 귀하의 연금액의 절반까지 받을 수 있습니다.

연금을 받으려면, 자녀는 미혼이어야 하고,

- 18 세 미만, 또는
 - 18 세 미만, 또는 18 세에서 19 세 사이이며 풀타임 학생(12 학년 미만이어야함), 또는
 - 18 세 이상이면서 22 세 이전에 장애인이 된 경우
- 어떤 경우에는 의붓 자녀, 손주, 의붓 손주 또는 입양한 자녀도 연금을 받을 수 있습니다.

참고: 제한된 수입이나 재산을 가진 부모의 장애인 어린이는 Supplemental Security Income 의 수급자격이 될 수 있습니다. 더 많은 정보를 알아보시려면 사회보장국 웹사이트를 방문하거나 무료 번호로 전화하십시오.

가족 연금 한도액

Social Security 수급 자격이 되는 자녀가 있는 경우, 각 자녀는 귀하의 연금 전액의 절반까지 받을 수 있습니다. 하지만 귀하와 가족에게 지급되는 총액수에는 한도가 있습니다. 귀하가 받는 연금 액수의 150 에서 180 퍼센트 사이로 각기 다릅니다. 만일 배우자와 자녀로 인해 받는 총 연금 액수가

이 한도액을 초과하는 경우, 가족이 받는 연금액은 감소될 것입니다. 귀하의 연금은 영향을 받지 않습니다.

이혼한 배우자의 연금

이혼한 배우자는 결혼이 최소한 10년간 지속된 경우, 귀하의 Social Security 기록을 근거로 연금을 받을 수 있습니다. 단, 이혼한 배우자는 62 세 이상이며 미혼인 상태여야 합니다.

이혼한 배우자가 받는 연금은 귀하나 귀하의 현재 배우자가 받는 금액에 영향을 미치지 않습니다.

또한 귀하의 이전 배우자는 귀하가 은퇴하지 않았어도 연금을 받을 수 있습니다. 두 사람 모두 최소한 62 세이고 최소 2 년간 이혼한 상태이어야 합니다.

은퇴 연금 수급 시 알아야 할 사항

Social Security 연금 신청 방법

은퇴 연금은

www.socialsecurity.gov/benefits에서 온라인으로 신청하거나 무료 전화 **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**)번을 이용해서 신청할 수 있습니다. 또는 Social Security국 사무소를 방문하여 직접 신청할 수도 있습니다.

상황에 따라, 아래에 열거된 문서의 일부 또는 전부를 지참해야 합니다. 필요한 모든 서류가 준비가 안 되었다고 해서 신청을 지연하지 마십시오. 사회보장국은 서류를 확보하는 것을 도와드립니다.

필요한 정보 및 서류는 다음과 같습니다:

- Social Security 번호
- 출생 증명서
- 지난 해의 W-2 또는 자영업자라면 세금보고 서류
- 군복무를 했으면 제대 증명서
- 배우자가 연금을 신청하는 경우 배우자의 출생 증명서와 Social Security 번호
- 자녀의 연금을 신청하는 경우 자녀의 출생 증명서와 Social Security 번호
- U.S. 시민권 증명 또는 본인 (또는 자녀가) United States에서 출생하지 않았으면 합법적인 이민 신분 증명, 그리고

- 자동 입금을 위한 금융 기관명, 은행 식별번호 (routing number) 및 계좌 번호. 은행 계좌가 없거나 선불 데빗 카드로 연금을 받기 원하시면, Direct Express® 카드 프로그램을 신청하실 수 있습니다. 더 자세한 정보는 www.GoDirect.org 를 방문해서 알아보십시오.

서류는 원본 문서나 발행 기관이 인증한 사본을 제출해야 합니다. 우편으로 보내거나 직접 Social Security국을 방문해서 제출할 수 있습니다. 사회보장국은 서류를 복사한 후 다시 돌려드립니다.

항소 권리

본인의 연금 청구에 대한 사회보장국의 결정에 동의하지 않는 경우, 항소할 수 있습니다. 절차에 관한 설명은 항소 과정 *The Appeals Process* (간행물 번호. 05-10041-KOR)을 참조하십시오.

항소할 때 Social Security국의 무료 도움을 받아 혼자 할 수도 있고, 대리인을 선임하여 도움을 받을 수 있습니다. 사회보장국은 대리인을 찾아줄 수 있는 단체의 정보를 제공합니다. 대리인 선택에 관한 자세한 정보는 대리인에 대한 권리 *Your Right to Representation* (간행물 번호. 05-10075-KOR)를 참조하십시오.

일하면서 동시에 연금을 받는 경우

계속 일하면서 은퇴 연금도 함께 받을 수 있습니다. 만기 은퇴 연령이 되는 달(또는 지난 후에) 계속 일한다고 Social Security 연금 액수가 줄어들지 않습니다. 하지만 만기 은퇴 연령이 되기 전 몇 개월 동안 소득이 일정 한도를 초과하면 연금 액수가 감소됩니다. (만기 은퇴 연령을 알아보시려면 3 페이지의 표를 참조하십시오.)

이는 다음과 같이 운용됩니다:

만기 은퇴 연령이 안된 경우, 연간 한도 이상 소득의 매 \$2마다 연금이 \$1불씩 감소됩니다.

만기 은퇴 연령이 되는 해에는 연 소득 한도를 기준으로 하며, 이를 초과할 때 매 \$3마다 \$1씩 연금이 감소합니다 이 감액은 만기 은퇴 연령에 도달하는 달까지 계속됩니다. 만기 은퇴 연령에 도달하고 나서도 계속 일할 수 있으며 그 경우에는 소득에 상관없이 Social Security 연금이 줄어들지 않습니다.

연중 소득이 예상보다 높거나 낮으면 사회보장국이 연금을 조정할 수 있도록 최대한 빨리 알려주십시오.

월별 특별 규칙

보통 은퇴 첫해에 특별 규칙이 1년 동안 소득에 적용됩니다. 이 규칙에 따라 연간 소득에 상관없이 일정 한도 내에서 소득이 있었던 모든 달에 대해 Social Security 전액을 받을 수 있습니다.

일을 할 때 연금에 미치는 영향에 관한 더 자세한 정보는 일이 연금에 미치는 영향 *How Work Affects Your Benefits* (간행물 번호. 05-10069-KOR)를 참조하십시오. 이 안내서에는 현재 연간 및 월별 소득 한도 목록이 나와 있습니다.

연금은 과세 대상이 될 수 있음

현재 Social Security를 받는 사람들의 약 40 퍼센트가 연금에 대한 소득세를 내고 있습니다. 예를 들어,

- 부부 공동 총 연소득*이 \$25,000에서 \$34,000 사이이고 “개인”으로 연방 세금 보고를 하는 경우, Social Security 연금의 50 퍼센트 까지 소득세를 내야할 수 있습니다. 만일 합친 소득*이 \$34,000를 초과할 경우, Social Security 연금의 85 퍼센트까지가 소득세 과세 대상이 될 수 있습니다.
- 부부 공동으로 세금 보고를 하는 경우 두 사람 소득*을 합쳐서 \$32,000에서 \$44,000 사이인 경우 연금의 50 퍼센트에 대한 세금을 내야할 수 있습니다. 합친 소득*이 \$44,000를 초과할 경우, Social Security 연금의 85 퍼센트까지 소득세 과세 대상이 될 수 있습니다.
- 결혼한 상태이고 세금보고를 부부가 따로 할 경우에는 본인의 연금에 대해 세금을 내야할 수 있습니다.

매 연말에 사회보장국은 수령한 연금 액수가 기록된 *Social Security* 연금 명세서 (양식 SSA-1099)를 우편으로 보내드립니다. 세금 보고를 하실 때 이 명세서를 이용하여 연금에 대한 세금을 납부해야하는지 확인하십시오.

Social Security국이 연방세를 원천 징수하도록 설정해 놓는 것이 필수는 아니지만, 추정 세금을 분기별로 납부하는 것보다 원천 징수를 선택하는 것이 더 편리할 수 있습니다.

보다 자세한 정보를 원하시면, 국세청 (Internal Revenue Service)의 무료 번호인 **1-800-829-3676**에 전화해서 간행물 554, 고령자를 위한 세금 안내 *Tax Guide for Seniors*, 간행물 915, *Social Security and Equivalent Railroad Retirement Benefits*를 요청하십시오.

* 1040 세금 보고에서 “합산 소득”이란 귀하의 조정 총소득에 비과세이자를 더한 금액과 Social Security 연금액을 합한 것입니다.

Social Security의 적용을 받지 않는 일과 관련해서 받는 연금

Social Security 세금을 낸 일과 관련해서 연금을 받는 경우, 해당 연금은 귀하의 Social Security 연금에 영향을 미치지 않습니다. 그러나, 만일 Social Security의 적용을 받지 않는 일을 근거로 은퇴 또는 장애인 연금을 받는 경우, 예를 들어, 연방 공무원 서비스, 일부 주정부 또는 지방 정부 고용 또는 외국에서 일하는 경우에는 Social Security 연금이 줄어들 수 있습니다.

배우자의 소득 기록에 근거하여 Social Security 연금을 받을 자격이 있는 공무원은 정부 연금 오프셋 *Government Pension Offset* (간행물 번호. 05-10007)를 참조해서 자세한 정보를 알아보십시오. 다른 국가에서 일했거나 본인이 Social Security 연금 수급 자격이 되는 정부 근로자는 과다수혜금지 조항 *Windfall Elimination Provision* (간행물 번호. 05-10045)를 참고하십시오.

미국을 떠나 있는 경우

U.S. 시민권자인 경우, Social Security 연금에 영향을 받지 않고 외국 대부분의 국가에 여행하거나 거주할 수 있습니다. 그러나 Social Security국이 연금을 보낼 수 없는 몇 국가가 있습니다. 이 국가들은 Azerbaijan, Belarus, Cuba, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, North Korea, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine, Uzbekistan입니다. 그러나 Cuba와 North Korea를 제외한 국가에 거주하는 수혜자들에 대해 예외가 적용될 수 있습니다. 이 예외 사항에 대해 더 자세히 알아보시려면 지역 Social Security 사무소로 연락하십시오.

United States 밖에서 일하는 경우, 연금 수급자격 여부를 결정하는데 다른 규정이 적용될 수 있습니다. 더 많은 정보를 원하시면 미국 밖에 있을 때 연금 지급 *Your Payments While You Are Outside The United States* (간행물 번호. 05-10137)을 참조하십시오.

Medicare에 관한 간단한 소개

Medicare는 65 세 이상의 사람들을 위한 건강보험입니다. 장애가 있거나, 말기 신장 질환 (투석이나 신장 이식이 필요한 만성 신부전) 또는 근위축성 측삭 경화증 (루게릭 병)이 있는 사람은 모든 연령층에서 Medicare를 받을 수 있습니다.

언제 Medicare 신청해야 하나?

이미 연금을 받고있지 않은 경우 65 번째 생일이 되기 3 개월 전에 Social Security국에 연락해서 Medicare에 가입해야 합니다. 65세에 은퇴할 계획이 아니라도 Medicare에 가입하셔야 합니다.

이미 Social Security 연금 또는 Railroad Retirement Board 연금을 받고 있는 경우라면 사회보장국은 Medicare 수혜 자격이 되기 몇 개월 전에 연락을 드리고 정보를 보내드릴 것입니다. 50 개 주 중 어느 한 주, Washington, D.C., the Northern Mariana Islands, Guam, American Samoa, 또는 the U.S. Virgin Islands에 거주하는 경우 자동적으로 Medicare 파트 A와 파트 B에 등록됩니다. 그러나 파트 B는 보험료를 납부해야하므로 원치 않는 경우 가입을 거부할 수 있습니다.

Medicare 처방약 플랜 (Part D)은 자동으로 가입되지 **않습니다**. 파트 D는 선택 사항이며 원하는 경우 이 보장을 선택해야 합니다. 가장 최근의 Medicare 정보에 대해 알아보시려면, 웹사이트를 방문하거나 아래에 적힌 무료 번호로 전화하십시오.

Medicare	웹사이트: www.Medicare.gov
	무료 전화번호: 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)
	TTY 번호: 1-877-486-2048

주의:

처음 자격이 되었을 때 파트 B와 파트 D에 등록하지 않으면, 파트 B와 파트 D의 보험 적용 기간 동안 등록 지연에 따른 벌금을 내야 할 수도 있습니다. 또한 등록을 위해 기다려야 할 수도 있으며, 이 기간 동안에는 보험 적용이 지연됩니다.

Puerto Rico나 외국 거주자는 Part B에 자동으로 가입되지 않습니다. 원하는 경우 별도로 가입해야 합니다.

Health Savings Account (HSA)가 있다면

Medicare신청할 때 HSA가 있는 상태라면 Medicare보장이 시작되고 나면 더 이상 HSA에 불입할 수 없습니다. Medicare보장이 시작되고 나서도 HSA에 불입한다면 세금상 불이익을 받을 수도 있습니다. 계속 HSA에 불입하고자 한다면 Medicare, Social Security, 또는 Railroad Retirement Board (RRB) 연금을 신청해서는 안됩니다.

주의:

보험료가 없는 파트 A 보장은 Medicare(또는 Social Security/RRB 연금)를 신청일로부터 6개월 전에 시작되지만, Medicare수혜 자격이 시작되는 첫 달 이전에 시작하지는 않습니다. 벌금을 피하려면 Medicare신청하기 최소 6개월 전에 HSA에 불입하는 것을 중단해야 합니다.

Medicare 처방약 비용 “Extra Help”

소득이 낮고(연방 빈곤 수준) 자산이 한정된 사람은 Medicare 파트 D에 따라 처방약 지불에 대한 Extra Help 수혜 자격이 될 수 있습니다. 이 프로그램에서 Social Security국의 역할은 다음과 같습니다:

- 자격 요건을 설명
- Extra Help 신청서 작성에 도움 제공
- 신청서 처리

Extra Help를 신청하면, 본인이 이를 거부하지 않는 한 Medicare 절약 프로그램(Savings Program)도 함께 시작하게 됩니다. 자격 여부를 알아보거나 신청하시려면 Social

Security국 무료 번호로 연락하거나 웹사이트 www.socialsecurity.gov/extrahelp를 방문하십시오.

기타 Medicare 비용 지원

소득이 낮고 자산이 한정된 경우라면 주정부에서 Medicare 보험료를 대신 납부할 수도 있고, 어떤 경우는 디덕터블(진료비 본인 우선 부담액), 코페이먼트(환자 부담금), 코인슈어런스(진료비 본인부담 비율)와 같은 “본인 부담금”을 대신 내주는 경우도 있습니다.

Medicare 절약 프로그램(Savings Programs) 혜택을 받을 자격이 되는지는 오직 주정부만이 결정할 수 있습니다. 이를 알아 보시려면 주 또는 지역 의료 지원(Medicaid) 기관이나 사회복지 사무소에 연락하십시오.

Medicare의 4가지 파트

- Medicare파트 A (병원보험)은 입원 환자 병원비와 후속 치료비를 지원합니다.
- Medicare 파트 B (의료보험)은 의사 진료비, 외래 치료, 기타 의료 서비스비를 지원합니다.
- Medicare 파트 C (Medicare Advantage 플랜)은 여러 분야에 보장이 지원됩니다. Medicare 파트A와 파트 B에 모두 가입한 사람은 Medicare가 승인한 민간 보험회사를 통해 모든 의료 서비스를 받을 수 있습니다.
- Medicare파트 D (Medicare 처방약 보장)은 의사가 처방해 주는 약값을 지원합니다.

더 많은 정보를 원하시면 *Medicare* (간행물 번호. 05-10043-KOR)를 참조하십시오.

사회보장국에 연락하기

사회보장국에 연락할 수 있는 방법은 온라인, 전화, 직접 방문 등이 있습니다. 저희는 여러분의 질문에 답하고 봉사하기 위하여 여기 있습니다. 80년 이상을 사회보장국은 수 백 만 명의 사람들에게 그들의 인생 여정을 통하여 연금과 재정적 보호를 제공하여 그들의 오늘과 내일이 안정되게 도와드렸습니다.

저희 웹사이트 방문

사회보장국에 어디서든지 그리고 언제든지 연락할 수 있는 가장 편리한 방법은 웹사이트입니다:

www.socialsecurity.gov 웹사이트에 할 수 있는 일:

- *my Social Security* 계정을 만들어 자신의 *Social Security Statement* (「사회보장 연금 내역서」) 검토하고, 소득을 확인하고, 연금 확인 편지를 인쇄하고, 연금 이체 계좌 정보도 변경하고, 메디케어 카드 재발급을 요청하고, SSA-1099/1042S 재발급 등을 요청할 수 있습니다.
- 메디케어 처방약 보조금을 받을 수 있는 Extra Help 신청;
- 은퇴, 신체장애 및 메디케어 혜택 신청;
- 출판물 찾기;
- 자주 물어보는 질문들에 대한 답; 그리고
- 그밖에 여러 가지!

일부 서비스는 오직 영어로만 제공됩니다. (한국어) 정보를 원하시면 Multilanguage Gateway를 방문하시기 바랍니다. 여러분이 사회보장국 업무를 수행하는데 도움이 되도록 저희는 무료 통역 서비스를 제공합니다. 이 통역 서비스는 전화할 때 또는 사회보장국 사무실을 직접 방문할 때 모두 제공됩니다.

전화로 연락

인터넷 접속이 안 되는 분들을 위하여 저희는 전화로 많은 자동화 서비스를 하루 24시간, 주 7일 제공합니다. 톨프리 **1-800-772-1213** 로 전화하시거나 청각 장애가 있으신 분은 TTY **1-800-325-0778** 로 하시기 바랍니다.

사람과 직접 대화를 원하시면 월요일부터 금요일 오전 7 시에서 오후 7시 사이 전화 응답해드립니다. 이 시간대에는 통화 중일 때가 많고 기다리는 시간이 길기 때문에 인내심을 갖고 기다려 주실 것을 부탁드립니다. 언제든지 봉사해 드리겠습니다.



Securing today
and tomorrow

Social Security Administration
Publication No. 05-10035-KOR | January 2018
은퇴 연금
Retirement Benefits (Korean)
Produced and published at U.S. taxpayer expense
미국 납세자가 낸 돈으로 제작 및 출판되었음